

Baden, den 11. November 2009

## Impfungen gegen die pandemische Grippe

Liebe Patientinnen, liebe Patienten

Wie Sie sicher aus den Medien erfahren haben, sind wir in der Schweiz endlich schrittweise bereit, die Impfung gegen die pandemische Grippe (Schweinegrippe) anzubieten.

Folgende Personengruppen sollen abgestuft nach Dringlichkeit geimpft werden:

1. Medizinisches Personal und Personen, die Kleinkinder unter 6 Monaten betreuen
2. Risikopatientinnen und -patienten
3. die allgemeine Bevölkerung

Kinder der Risikogruppe und Schwangere erhalten den Impfstoff (Focetria). Für alle anderen Personen steht ein anderer Impfstoff (Pandemrix) zur Verfügung.

Der Impfstoff Focetria ist bei uns ab sofort erhältlich. Er ist ausschliesslich vorgesehen für:

- a) Kinder ab 6 Monaten bis 18 Jahre mit chronischen Herz-Lungen-Krankheiten (z.B. Asthma, Herzfehler etc., Stoffwechselkrankheiten, Nierenkrankheiten, Erkrankungen des Blutes oder mit Immunsuppression).
- b) Frühgeborene Kinder ab 6 Monaten und unter 24 Monate alt, die vor der 33. Schwangerschaftswoche oder mit einem Geburtsgewicht unter 1500 Gramm geboren wurden.
- c) Schwangere Frauen ab dem 4. Schwangerschaftsmonat.

**Sollten Sie oder Ihre Kinder zu dieser Gruppe gehören, empfehle ich Ihnen die Impfung dringend und zwar schnellstmöglich. Bitte rufen Sie in der Kinderarztpraxis für einen Termin an Tel: 056 204 44 64 . Die Impfung ist für Sie kostenlos.**

Der Impfstoff Pandemrix ist noch nicht erhältlich. Wir erwarten die erste Lieferung nächste Woche und weitere Lieferungen in den Folgewochen.

Wir impfen in 2 Stufen:

Zuerst erhalten den Impfstoff:

1. Beschäftigte im Gesundheitswesen mit Patientenkontakt und Personen, die beruflich Säuglinge unter 6 Monaten betreuen
2. Wöchnerinnen
3. Personen im Alter von 18 bis 64 Jahren mit chronischen Krankheiten
4. Enge Kontaktpersonen (im gleichen Haushalt lebend) der Gruppen 2 und 3

Sobald genügend Impfstoff in der Schweiz erhältlich ist (ich rechne damit anfangs Dezember) können alle weiteren interessierten Personen geimpft werden.

Auf unserer Homepage [www.arbeitsmedizin.ch](http://www.arbeitsmedizin.ch) werden Sie über die Erhältlichkeit dauernd und aktuell informiert. Sobald Pandemrix für die Risikogruppen (siehe oben) erhältlich ist, stellen wir diese Ampel auf der Homepage auf grün. Sobald Pandemrix für Alle erhältlich ist, wechselt diese Ampel ebenfalls von rot auf grün. Ab diesem Zeitpunkt können Sie unangemeldet zwischen 0800 und 1700 Uhr in der Praxis vorbeikommen. Bitte nehmen Sie Ihren Impfausweis mit.

Bitte benützen Sie unsere Homepage und rufen Sie wegen der Erhältlichkeit des Impfstoffes wenn immer möglich nicht an, wir benötigen unsere Telefonleitungen im Moment für die Kranken.

**Ich empfehle die Impfung Allen, insbesondere Personen der Risikogruppen! Denken Sie daran, wenn Sie geimpft sind, werden Sie nicht krank und können auch nicht andere Menschen anstecken. Sich impfen zu lassen ist somit auch eine soziale Handlung. Die Impfung ist kostenlos.**

Wer sollte sich nicht impfen lassen:

- Personen mit schweren allergischen Reaktionen auf frühere Grippeimpfungen und Personen mit Allergien auf Hühnereier
- Personen mit einer schweren akuten Erkrankung (z.B. hohes Fieber). Diese sollen sich erst nach dem Gesund werden impfen
- Säuglinge unter 6 Monate und Schwangere in den ersten 3 Monaten der Schwangerschaft.

Welche Nebenwirkungen sind möglich:

- Häufig lokale Reaktionen an der Einstichstelle wie Schmerzen, Rötung, Schwellung
- Seltener Muskel- und Gelenkschmerzen, Fieber, Schüttelfrost, Kopfschmerzen und Müdigkeit


Diese Symptome verschwinden meistens spontan nach 2 Tagen.

Schwerwiegende Impferscheinungen, allergische Reaktionen oder neurologische Erkrankungen sind äusserst selten.

Für Fragen im Zusammenhang mit der Schweinegrippe haben wir für Sie extra eine E-Mail-Adresse eingerichtet. Wenden Sie sich an [pandemie@arbeitsmedizin.ch](mailto:pandemie@arbeitsmedizin.ch).

Für Ihr Verständnis, dass wir die Impfung zuerst den kranken Menschen zukommen lassen müssen und wollen, danke ich Ihnen, liebe Patientinnen und Patienten bestens und wünsche uns Allen eine grippefreie Zeit.

Mit freundlichen Grüssen



Dr. med. Dieter Kissling  
FMH Allgemeine Medizin  
FMH Arbeitsmedizin  
Leiter ifa Institut für Arbeitsmedizin